

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1992-1993**

26 FEBRUARI 1993

**Ontwerp van wet betreffende de uitoefening  
van ambulante activiteiten en de organi-  
satie van openbare markten**

**AMENDEMENTEN VAN  
DE HEREN HATRY EN de DONNEA**

**Art. 3**

In het 1º van het tweede lid van dit artikel na de woorden « voor eigen rekening » in te voegen de woorden « of als zelfstandige tussenpersoon ».

*Verantwoording*

De memorie van toelichting haalt voor het verdwijnen van de categorie van de zelfstandige tussenpersonen het argument aan dat deze categorie opgenomen is in het 1º van de huidige tekst.

Deze interpretatie stemt niet overeen met de tekst. Aan een zelfstandige tussenpersoon die koopt en verkoopt voor rekening van een firma, zal de kaart immers geweigerd worden, hetgeen vroeger niet het geval was.

**Art. 5**

In het 8º van dit artikel de woorden « op voorwaarde » te vervangen door de woorden: « onder een van de twee volgende voorwaarden ».

**R. A 15471***Zie:***Gedr. St. van de Senaat:**

305 (B.Z. 1991-1992): Nr. 1.  
Nr. 2: Verslag.

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1992-1993**

26 FEVRIER 1993

**Projet de loi sur l'exercice d'activités ambu-  
lantes et l'organisation des marchés  
publics**

**AMENDEMENTS PROPOSES PAR  
MM. HATRY ET de DONNEA**

**Art. 3**

Au deuxième alinéa de cet article, compléter le 1º par les mots « ou en qualité d'intermédiaire indépendant ».

*Justification*

L'exposé des motifs justifie la disparition de la catégorie des intermédiaires indépendants en soutenant que ceux-ci sont inclus dans le 1º du texte actuel.

Cette interprétation ne correspond pas au texte. En effet, un intermédiaire indépendant qui achète et revend pour compte d'une société se verrait refuser l'obtention de la carte, ce qui n'était pas le cas antérieurement.

**Art. 5**

Au 8º de cet article, remplacer le premier membre de phrase par ce qui suit : « Les ventes et les prestations de service réalisées au domicile du consommateur, à l'une des deux conditions suivantes : »

**R. A 15471***Voir:***Documents du Sénat:**

305 (S.E. 1991-1992): N° 1.  
N° 2: Rapport.

*Verantwoording*

Indien de eerste voorwaarde vervuld is, gaat het om een occasionele handeling van een gevestigd handelaar die, omdat hij ingaat op de uitnodiging van een potentiële klant, daarom nog niet de hoedanigheid van een ambulante handelaar krijgt.

Indien de tweede voorwaarde vervuld is, gaat het om een verkoop op uitdrukkelijk en voorafgaand verzoek van de consument, een verkoop die dan ook gelijkgesteld moet worden met een traditionele verkoop.

De wet van 13 augustus 1986 voorzag reeds in die mogelijkheid.

De voorgestelde tekst voegt er evenwel aan toe dat het verzoek uitdrukkelijk en vooraf moet geschieden en dat een telefoongesprek niet wordt beschouwd als een voorafgaand verzoek.

De cumulatie van de twee voorwaarden zou aanleiding geven tot discriminatie tussen gevestigde en niet-gevestigde handelaars, hetgeen niet de bedoeling kon zijn van de in het 8<sup>o</sup> bepaalde uitsluiting.

*Justification*

Si la première condition est remplie, il s'agira d'une opération occasionnelle faite par un commerçant établi qui n'acquiert pas pour autant la qualité d'ambulant pour avoir répondu à l'invitation d'un client potentiel.

Si la deuxième condition est remplie, il s'agit d'une vente faite à la demande expresse et préalable du consommateur et doit dès lors s'assimiler à une vente traditionnelle.

La loi du 13 août 1986 prévoyait déjà cette hypothèse.

Le texte proposé ajoute cependant que la demande doit être expresse et préalable et qu'un entretien téléphonique ne constitue pas cette demande préalable.

Le cumul des deux conditions créerait une discrimination entre commerçants établis et non établis, discrimination qui ne serait pas en rapport avec les motifs de l'exclusion prévue au 8<sup>o</sup>.

Paul HATRY.  
François-Xavier de DONNEA.